

Lemnos

株式会社タカタレムノス

東京ショールーム・オフィス / 〒112-0012 東京都文京区大塚3-7-14 シャノワール文京1F TEL: 03-5981-8120 FAX: 03-5981-8365 本社 / 〒933-0957 富山県高岡市早川511 TEL: 0766-24-5731 FAX: 0766-22-8071 www.lemnos.jp E-mail: info@lemnos.jp



「見やすさ」を性能としてとらえ、それを実直に追求した時計。

誰しもがイメージできる、時刻が読み取りやすくて無駄のない、実直な時計の姿があります。しかし、そのような時計をデザインすることは決して容易ではありません。シンプルなものと思われがちな時計でも、気の遠くなるほどたくさんの要素が凝縮されているからです。それらの要素を、緻密に、的確に、そして立体的に構成することで、初めて「見やすい時計」が生まれるのです。

デザイナーの角田陽太が手がける時計のシリーズは、そんな時計の あり方を追求したものです。その多くが円形の木のフレームの中に12個の 数字が並び、時針、分針、秒針が時刻を指し示す、ずっと昔から 受け継がれてきたフォーマットです。この時計をデザインする過程には、 それまで経験したことのない難しさがあったと、彼は言います。

Clocks that view "visibility" as performance and have pursued it faithfully.

There is a form for clocks that is efficient, honest and easy to tell the time with, a shape that everyone can imagine. But it is not easy to design such a clock. Even with clocks, which are considered to be rather simple things, there are so many elements condensed into them that it makes your head spin. A clock that is "easy to read" is first achieved when these elements are configured meticulously, accurately and in three-dimensions.

The series of clocks created by designer Yota Kakuda pursues such a form. Most of his clocks have a round wooden frame inside which twelve numbers are arranged, along with an hour hand, a minute hand and a second hand – a format that has been passed down through the years. He notes that in the process of designing these clocks, he came up against difficulties the kind of which he had never experienced before.

たとえば文字盤のレイアウトは、右側の「1」「2」「3」などの数字 (指標)と、左側の「10」「11」を比べると、左側のほうが2桁のため多く のスペースが必要で、バランスが崩れてしまいがちです。文字のサイズを 全体的に小さくすればこの問題は解消されますが、時計から離れた時の 可読性は低下してしまいます。12個の大きな数字を円環状に並べて、 不自然な印象を与えないようにするには、相当の工夫と技術を要するの です。この時計をよく観察すると、それぞれの数字が幾何学的な配置から わずかにずらしてあることに気づくでしょう。全体のサイズ、数字の 書体、3本の針の長さや形状、分を示す指標の長さと太さのメリハリ など、デザイナーがきめ細かく調整すべき要素は他にも無数にあります。 角田陽太は、0.1mmのレベルであらゆる検討を繰り返し、壁に掛けた 時計の印象やバランスを何か月もかけて日々検証しながら、一連の シリーズを完成に導いていきました。このプロセスは彼のデザインした 全ての時計にありました。これらの時計は、数字の有無や書体について 違いがあるのは明らかですが、ディテールにもそれぞれ微妙な違いが そなわっています。

こうした「見やすい時計」のデザイン手法は、デザイナーひとりで 完結するものではありません。「レムノス」がこれまで培ってきた ノウハウや、古今東西のすぐれた時計の存在が、そのための糧に なりました。コンピュータのなかった時代には、時計をデザインする 技師たちは、10倍以上に拡大した図面によって仕様を決めていったと いいます。それほどの実直さをもって創造性を発揮することが「時計を デザインする」という行為の本質なのです。

角田陽太による一連の時計は、連綿と続いてきた時計の歴史を尊重し、 そこから普遍的なエッセンスを抽出して、現代のプロダクトとして 結晶させたものです。人が暮らす空間で主張しすぎず、視界にあって 心地よく、時刻という情報を自然に感じることができるその姿は、 本来、時計が果たすべき機能と性能をきわめることで辿り着いた原型を 思わせます。 For example, looking at the layout of the clock face, compared to the numbers 1,2,3, on the right hand side, the numbers 10, 11 and 12 on the left hand side require more space since they have two numbers. and as such, the balance is apt to be upset. This problem can be solved by making the size of the numbers smaller overall, but when you move away from the clock, it becomes harder to read. To arrange twelve large numbers on a toric surface in such a way that they do not give off an unnatural aura requires a considerable amount of skill and ingenuity. When you look at this clock, you will probably notice that each number slightly deviates from its geometrical positioning. The overall size, the typeface used for the numbers, the shape and length of the three hands, the variation in length and thickness of the indices indicating minutes – there are an infinite number of elements apart from these things that the designer needs to fine-tune. Yota Kakuda repeatedly analyzed things down to the 0.1mm level, and his daily verifying of the feel of the clocks when hung on a wall and their balance over a number of months led to the completion of this clock series. This process was utilized for all clocks he designed. While it is clear that there are differences with regard to the presence or absence of numbers and the typeface used for these clocks, there are also minute differences in other details.

The design method for such "easy to read" clocks as these was not something that the designer carried out alone. The know-how cultivated by Lemnos up until now, along with the existence of outstanding clocks from all times and places provided fodder for the designer's endeavor. It is said that in times when there were no computers, the technicians that designed clocks decided on specifications by using diagrams that were enlarged to more than ten times the size of the original. Because the true essence of the act of "designing clocks" was showing creativity with such faithfulness.

The series of clocks designed by Yota Kakuda respects the unbroken history of clocks, extracts its universal essence and crystallizes it into modern products. Their forms, which don't stand out overly in people's living spaces but are comfortably in people's sight and have them experiencing time in a natural way, are suggestive of an archetype arrived at through mastering the functions and capabilities that are intrinsic to a clock.



Clock A / Clock B / Clock C



Clock A



YK19-13 NT ナチュラル / 4515030076681



YK19-13 BK ブラック / 4515030076698

Clock B



YK19-14 NT ナチュラル / 4515030076704



YK19-14 BK ブラック / 4515030076711

Clock C



YK19-15 NT ナチュラル / 4515030076728



YK19-15 BK ブラック / 4515030076735

φ260×d54mm / 860g / タモ、ガラス

¥14,300(税抜価格¥13,000)

Clock A Small



YK15-03 NT ナチュラル 4515030075165



YK15-03 BK ブラック 4515030075172



YK15-04 NT ナチュラル 4515030075189



YK15-04 BK ブラック 4515030075196

Clock C Small



YK15-05 NT ナチュラル 4515030075202



YK15-05 BK ブラック 4515030075219

Smallタイプは掛時計としても置時計としても使えます。 ナチュラルにはレッド、ブラックにはブラックカラーのスタンドが付属します。

"Clock A Small", "Clock B Small" and "Clock C Small" can be used as a wall clock or table clock with wire stand. A red stand comes with the natural wooden clock, and a black stand is for the black clock.



ラインの時計 Lines Clock



YK18-09 WH ホワイト / 4515030076186



YK18-09 GY グレー / 4515030076193

ナンバーの時計 Numbers Clock



YK18-10 WH ホワイト / 4515030076209



YK18-10 GY グレー / 4515030076216

φ290×d54mm / 980g / ABS樹脂、ガラス

スイープセコンド / ¥8,800(税抜価格¥8,000)







City Pop

都会的でシックな四角いアラームクロック。数字も線もシャープに最低限の要素で構成しました。 ある程度角度がついたところから見ても、時間が認識できるようにデザインしています。

Urban and stylish square alarm clock. The clock features minimum elements in addition to sharp numbers and lines. It is designed so that you can read the time from certain angles.







City Pop (数字が大きいタイプ)



YK19-18 WH ホワイト / 4515030076643



YK19-18 BK ブラック / 4515030076650

City Pop (数字が小さいタイプ)



YK19-19 WH ホワイト / 4515030076667



YK19-19 BK ブラック / 4515030076674





ラインの時計 PLY Lines Clock PLY

ナンバーの時計 PLY Numbers Clock PLY



YK18-17 / 4515030076353



YK18-18 / 4515030076360

φ254×d53mm / 675g / プライウッド、ガラス

スイープセコンド / ¥8,800(税抜価格¥8,000)



角田陽太 / Yota Kakuda

2003年渡英し安積伸&朋子やロス・ラブグローブの事務所で経験を積む。2007年ロイヤル・カレッジ・オブ・アート(RCA)修了。 2008年に帰国後、無印良品のプロダクトデザイナーを経て、2011年YOTA KAKUDA DESIGNを設立。2016年には HUBLOT DESIGN PRIZEに日本人として初めてファイナリストに選出される。受賞歴にELLE DECORヤングジャパニーズ デザインタレント、グッドデザイン賞、ドイツ・IFデザインアワードなど。

Born in Japan, Yota Kakuda moved to London in 2003, where he gained experience in design studios including Shin and Tomoko Azumi and Ross Lovegrove, and earned his MA at the Royal College of Art, Design Products. He returned to Tokyo in 2008 and joined MUJI as a product designer. In 2011 he established YOTA KAKUDA DESIGN in Tokyo. He obtained major design awards including the iF DESIGN AWARD and GOOD DESIGN AWARD, and was selected as one of the finalists for the HUBLOT DESIGN PRIZE 2016, becoming the first ever nominee from Asia.

※本体写真と実際商品との色は印刷の関係上、若干異なる場合がありますので、予めご了承ください。 ※無断転写・無断複写を禁じます。

Printed in Japan ©2019 TAKATA Lemnos Inc. All Rights Reserved. Photography by Junichi Kusaka, Satoshi Nagare and Gesa Simons